



**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**Луцький національний технічний університет (Луцьк)**  
**Рівненський державний гуманітарний університет (Рівне)**  
**Інститут модернізації змісту освіти (Київ)**  
**Державний податковий університет (Ірпінь)**  
**Донецький національний університет**  
**імені Василя Стуса (Вінниця)**  
**Маріупольський державний університет (Маріуполь, Київ)**  
**КЗВО «Луцький педагогічний коледж»**  
**Волинської обласної ради (Луцьк)**  
**INTI International University (Малайзія)**  
**Edinburgh Napier University (Единбург, Шотландія)**  
**University College Cork (Корк, Ірландія)**

**II МІЖНАРОДНА НАУКОВО-ПРАКТИЧНА КОНФЕРЕНЦІЯ**

**АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ**  
**МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ**  
**10 квітня 2024 року**

**ЗБІРНИК МАТЕРІАЛІВ КОНФЕРЕНЦІЇ**

**Луцьк 2024**

УДК 81'1(043.2)

А 43

**Актуальні проблеми міжкультурної комунікації:** зб. матеріалів II Міжнародної науково-практичної конференції, 10 квітня 2024 року, Луцький національний технічний університет. Луцьк: ІВВ ЛНТУ, 2024. 472 с.

До збірника увійшли матеріали II Міжнародної науково-практичної конференції, присвяченої актуальним проблемам міжкультурного діалогу, перекладу у контексті міжкультурної комунікації, інноваційним технологіям викладання та проблемам змісту й організації навчального процесу.

Рекомендовано викладачам, аспірантам, магістрантам.

*Розглянуто та схвалено вченою радою факультету цифрових, освітніх та соціальних технологій Луцького національного технічного університету.  
Протокол № 8 від 18 квітня 2024 року.*

**Друкується в авторській редакції**

**© Луцький національний технічний університет, 2024**

**© Автори статей**

## ЗМІСТ

### I. Міжкультурний діалог: лінгвокогнітивний, етнолінгвістичний та літературознавчий аспекти

<b>БАБІЙ А. П.</b> Текстотворчий аспект синтаксичних конструкцій	12
<b>ВОДУК О.</b> Exploring the Complexities of the Criminal Mind and Human Nature: Theodore Dreiser and Ivan Franko	16
<b>БОЙКО І. П.</b> Особливості гендерного протистояння на матеріалі англomовного кінодискурсу «Барбі» (Barbie, 2023)	22
<b>БОЙКО І. П., ТКАЧУК Д. Р.</b> Концепція «banter» у комунікативній ситуації підліткового флірту (на матеріалі роману Дженні Хан «The Summer I Turned Pretty»)	26
<b>VASYLEVYCH I.</b> Ethnostylistics as a Branch of Linguistics and Intercultural Communication	29
<b>ВІРСТА С. Є.</b> Формування читацької літературної компетенції при вивченні драми-феєрії «Лісова пісня» Лесі Українки за допомогою активних та інтерактивних методів і прийомів навчання	32
<b>ГАРБЕРА І. В.</b> Лінгвістичний аспект міжкультурної конфліктної комунікації	37
<b>ГАФУРОВА Л. С.</b> An Analytical Study of English Humor in Modern Cinematic Discourse	39
<b>ГУДЗЕНКО О. Г., АЛЕКСАНДРУК А. І.</b> Вплив мовленнєвого відображення у медіа на формування когнітивних уявлень: психолінгвістичний аналіз	41
<b>ZUBACH O.</b> The Concept of Incongruity in Comic Discourse: Linguocognitive Aspect	43
<b>ІГНАТЕНКО Д. Є.</b> Міжкультурний діалог у вивченні зарубіжної літератури: виклики і перспективи	46
<b>КАЛУЖСЬКА Л. О., КАРНАУХА С. О.</b> Особливості використання одиниць «show», «look» та «style» в текстах Instagram версії модного журналу «Vogue»	48
<b>КРАСНІКОВА І. О.</b> Підходи до вивчення роману О.Вайлда «Портрет Доріана Грея» на уроках зарубіжної літератури	50
<b>ЛУТ К. А., КІРЄЄВА Д. О.</b> Вербалізація лінгвокультурного концепту LE VIN у французькій мові	52
<b>МАЦЕГОРА К. М.</b> Символіка блакитного і синього кольорів у романі Е. М. Ремарка «На Західному фронті без змін» та кіноверсії 2022 року режисера Едварда Бергера	56
<b>МИХАЛЬЧУК С. О.</b> Рефлексія медіадискурсу: поняття, ознаки та функції	58
<b>МИХАЛЬЧУК С. О., ГАЛІЙ С. А.</b> Дослідження образотворення художнього героя у детективних романах Жоржа Сіменона: огляд літератури	61
<b>МИХАЛЬЧУК С. О., КРАВЧУК Б. В.</b> Диференція мовленнєвого та мовного портретів персонажа художнього твору на прикладі діалогії Жорж Санд «Консуело» та «Графіня Рудольштадт»	64
<b>НАЙДЮК О. В.</b> Лексичні одиниці воєнного дискурсу	67
<b>НИКОЛЮК Т. В.</b> Медіакультура сучасних регіональних текстів	70

<b>ПОЛІЩУК Я. О.</b> Пропаганда в сучасному публічному дискурсі	72
<b>ПОТАПЧУК С. С.</b> Фразеологізація прецедентних висловлювань в англійській та українській лінгвокультурах	74
<b>РАДАВСЬКА О. М.</b> Поетика роману Луї-Фердінана Селіна «Подорож на край ночі»	76
<b>РИБАЛЬЧЕНКО А. Є.</b> Образ головної героїні-маніпуляторки у кіноверсіях «Небезпечні зв'язки» С. Фрірза та «Вальмон» М. Формана	80
<b>СВІТЛКОВСЬКА О. А.</b> Лінгвістичні характеристики перформативних висловлювань британських монархів	82
<b>СЕМЧИШИН К. О., ДЗЯМУЛИЧ Н. І.</b> Вплив модерністської літератури на розвиток емпатії	85
<b>ТКАЧУК С. Р., СИДОРЕНКО Т. М.</b> Особливості міжкультурної ділової комунікації в епоху діджиталізації	87
<b>ШУСТ Л. М.</b> Художня образність західнополіської фольклорної лірики	91

## **II. Новітні тенденції розвитку германської, романської та слов'янської філології**

<b>VIHUNOVA S., VIETROVA I.</b> Unraveling the Complexity of Phrasal Verbs in English	95
<b>БОЖЕНЕЦЬ С. В.</b> До питання стандартизації та уніфікації угорської військової термінології	97
<b>ГАЙДА О. М., КРЕТ Ю. В.</b> Типи англомовних запозичень у сучасній українській мові	99
<b>НАЛҀТСКА О.</b> Fachsprache der Rehabilitation: Problemaufriss	102
<b>КАПРАНОВ Я. В.</b> Квантитативна верифікація генетичного матеріалу алтайської, афразійської та індоєвропейських мов у проєкції до ностратичного етимону	103
<b>КИСЕЛЮК Н. П.</b> Негативні емоції в екології спілкування	108
<b>КРИНИЦЬКА О. І., САБАДАШ Д. В.</b> Гібридна природа комунікативного шуму (на матеріалі п'єси «Пігмаліон» Бернарда Шоу)	110
<b>КУВАРОВА О. К.</b> Функціонування вокативів у «Листах до матері» Юліуша Словацького	114
<b>КУЛИК А. І.</b> Фразеологізми на позначення погоди в англійській та українській мовах	116
<b>МАРТИНЮК О. М.</b> Роль риторичних запитань в інтерв'ю (на базі французької мови)	118
<b>МУКНАЛЧУК N., IVASHKEVYCH E.</b> The Phenomenon of Secondary Predication Structures in the Paradigm of the Scientific Theory of Valence	120
<b>МІЩУК І. М., ЧЕРНОБАЙ І. В.</b> Ефективність використання інтерактивних методів навчання англійської мови для підвищення мотивації учнів базової школи	123
<b>МОКРА Т. А.</b> Інструментальні дієслова із семою «Канцелярське приладдя» (на матеріалі англійської та української мов)	125
<b>НОВОСАД Н. П.</b> Ключові підходи до трактування поняття <i>карикатура</i>	127
<b>PERISHKO I.</b> Assimilation of Borrowed Words in the English Language	132

<b>РЕМЕНЯК С. В.</b> Англiцизми в сучаснiй українськiй мовi	135
<b>STRIUK N., YURKOVSKA M.</b> Microtext as a Textual Phenomenon	138
<b>ТИХА Л. Ю.</b> Фемiнiтиви в iнтернетвиданнях: чи гендерночутливи волинськi медiа?	141
<b>ТКАЧЕНКО А. А.</b> Парадигматичнi вiдношення полiсемiї та синонiмiї	143
<b>ФЕДIК Ю. М.</b> Структурно-семантичнi особливостi сучасних полiтичних масмедiйних карикатур	146
<b>SHEVCHUK A., MCKROLA J.</b> Some Aspects of Aviation Terminology Formation	150
<b>YESYPENKO D. O.</b> Fascinating Readings, Compelling Research Opportunities: Medical Humanities Approaches in the Study of ‘Epidemic Texts’ in Ukrainian Literature	152

### **III. Переклад у контекстi мiжкультурної комунiкацiї: теорiя i практика.**

<b>ВИШНЕВСЬКА О.А.</b> Перекладознавчий аспект творчостi Юлiана Тувiма	155
<b>ВОЙТЕНКО І. Г.</b> Ключовi слова та локалiзацiя у перекладi маркетингових матерiалiв iноземною мовою	158
<b>ВОЙТОВИЧ О. О.</b> Перекладацькi трансформацiї в процесi перекладу книги Гаролда Г. Мура i Джозефа Л. Гелловея «Ми були солдатами... i молодими»	161
<b>VOLKOVA L., BRIANSKA Yu.</b> Translation as a Method and Form of Intercultural Communication	164
<b>ЗIНЕНКО Н. В.</b> Стратегiя навчання послiдовного перекладу у професiйнiй пiдготовцi майбутнiх фахiвцiв	166
<b>КАЛИНОВСЬКА І. М.</b> Особливостi перекладу англiйських вiйськових термiнiв на позначення зброї нелетальної дiї	169
<b>КАЛIЩУК Д. М.</b> Перекладацькi деформацiї пiд час перекладу художньої прози	171
<b>КИРИЧУК Л. М., ЖЕБРОВА Д. О.</b> War Terms Translation: Challenges of Building up a Civilian-Military Vocabulary	174
<b>КОВАЛЬЧУК Л. В.</b> Translation Analysis of Scientific Texts: Stages and Challenges	177
<b>KOLIADA E., KALYNOVSKA M.</b> The Power of Visual Narrative: Using Graphic Novels in English Language Learning	179
<b>SAMPBELL M.</b> Intersemiotic Translation and the Relation between Image and Text	181
<b>ЛИТВИН І. М., ІЛЬЄНКО В. Р., ХАКАЛО В. С.</b> Фразеологiзми в українськомu закадровомu перекладi серiї «Game over Charles» телевiзiйної молодiжної драми «Pretty Little Liars»: варiативний пошук	183
<b>ЛИТВИН І. М., КРАВЧЕНКО Н. І., МАЦЕГОРА О. О.</b> Українська локалiзацiя фентезiйної рольової вiдеогри «Baldur’s Gate 3»: оцiнка якостi	186
<b>ЛИТВИН І. М., МАЗУН Д. О.</b> Прагматичний аспект трансформацiй у власнiй версiї українськомu перекладу американськомu телешоу «SNL»	188
<b>ЛIТКОВИЧ Ю. В.</b> Особливостi перекладацькомu вiдтворення англiйськомовної комерцiйної реклами в українськомовних перекладах	191

<b>ОЗАРЧУК І. В., ЗДАНЕВИЧ М. О.</b> Основні характеристики англійської медичної термінології	193
<b>PAVLENKO O.</b> Translation and National Identity: Breaking Cultural Gaps	196
<b>РЕЙДАЛО В. С., ІЛЬНИЦЬКА М. О.</b> Метафоричні трансформації у власній версії українського перекладу фрагмента роману Мейв Бінчи «Scarlet Feather»	198
<b>ТІЩЕНКО О. В., ЗАПОЛОВСЬКИЙ М. В.</b> Про деякі особливості військового перекладу	200
<b>ЧЕРКАС О. О.</b> Корпусна ідентифікація українських молодіжних соціолектів у Генеральному регіонально анотованому корпусі української мови: акціональні ознаки З. Вендлера	202
<b>ЮШАК В. М., ПОЖАРСЬКА Н. В.</b> Переклад англомовних заголовків у медіатекстах: відтворення особливих граматичних конструкцій українською мовою	206
<b>ЯНОВЕЦЬ А. І., ЗІМІНА О. В.</b> Адаптація перекладу у контексті міжкультурної комунікації	209
<b>ЯНОВЕЦЬ А. І., КОВАЛЬЧУК Д. Д.</b> Переклад у контексті міжкультурної комунікації: теорія і практика	211
<b>IV. Інноваційні технології у викладанні іноземних мов та перекладу</b>	
<b>АЛИЄВА А. Д.</b> Цифрове забезпечення мовної підготовки майбутніх філологів	215
<b>ANDRZEJEWSKA A.</b> Wizualizacje kategorii gramatycznych we współczesnej glottodydaktyce	217
<b>БЄЛИХ О. М.</b> Штучний інтелект в освітньому середовищі	220
<b>БЛЯШЕВСЬКА А. В., ЗЛЕНКО В. Т.</b> Нетрадиційні методи навчання: теорія, практика, перспектива	223
<b>БЛЯШЕВСЬКА А. В., ЛОЗОВИК А. А.</b> Використання нетрадиційних методів навчання на уроках англійської мови у початковій школі	225
<b>БЛЯШЕВСЬКА А. В., ХРУПЧИК Ю. А.</b> Розвиток критичного мислення на уроках англійської мови в початковій школі	227
<b>GULIYEVA F. F.</b> Innovative Approach to Teaching Foreign Languages	232
<b>НАЛАРЧУК-TARNAVSKA O., MISHCHUK I.</b> The Effectiveness of Different Grammar Teaching Methods and Techniques	236
<b>ГУСАК Л. Є., МАЛЕНИЦЬКИЙ Д. С.</b> Creative Approaches in English Language Teaching	239
<b>DEMBIŃSKA K.</b> Mosty kulturowe w edukacji: Słownik języka edukacji szkolnej jako model wsparcia edukacyjnego dzieci ukraińskich w Polsce	241
<b>ЗВОНОК А. І., БАРАНОВА С. В.</b> Комунікативні ігрові технології у навчанні іноземної мови	242
<b>KASATKINA-KUBYSHKINA O., ANTONENKO N., FRIDRIKH A, YURIIICHUK A.</b> Overview of the Peculiarities of Using Innovative Methods in Teaching Foreign Languages	244
<b>КВАСНЕЦЬКА Н. В.</b> Формат навчання іноземної мови в НУШ	246

<b>КИРИКИЛИЦЯ В. В.</b> Електронні словники як мотиваційний чинник підвищення якості навчання студентів ЗВО	249
<b>КІНАЩУК А. В.</b> Застосування технології доповненого перекладу у процесі формування міжкультурної компетентності сучасного перекладача	251
<b>КОРОЛЬЧУК Л. В.</b> Сучасні підходи до вивчення іноземної мови за професійним спрямуванням у ЗВО	253
<b>КРЕСТЬЯНПОЛЬ Л. Ю.</b> Векторизація слів при обробці природної мови системами штучного інтелекту (на прикладі мовної моделі OpenAI Chat-GPT 4)	255
<b>KOLIADA E.</b> The Role of Sensory Words in Descriptive Writing	257
<b>КРЮКОВА Ю. Д.</b> Імплементация елементів гіпертекстової моделі при викладанні іноземних мов у ЗВО (на прикладі студентів немовних спеціальностей)	260
<b>КУЗЬМІНА І. В., ПІЩАЛЮК С. С.</b> Інноваційні технології у викладанні іноземних мов та перекладу	262
<b>КУЗЬМІНА І. В., ЧВАНІНА А. Р.</b> Наочність у викладанні англійської мови в молодшій школі	266
<b>КУПЧИК Л. Є.</b> До питання розвитку критичного мислення під час вивчення іноземних мов	268
<b>ЛІТВІНЧУК А. Т.</b> Інтеграція концепції «4К» на заняттях з іноземної мови в ЗВО	270
<b>МЕЛЬНИЧУК О. В.</b> Використання платформи Moodle у викладанні іноземних мов у немовних ЗВО	273
<b>ОЗАРЧУК І. В.</b> Можливості штучного інтелекту для викладання англійської мови	275
<b>ПАРХОМЕНКО О. Т.</b> Застосування інтернет-ресурсів для вивчення іноземних мов	278
<b>ПІДОПРИГОРА С. В.</b> Українська мова як іноземна в закладах вищої освіти: культурні та історичні аспекти через меми	281
<b>СУПРУН М. В.</b> Доцільність використання навчальної гри як методу підвищення ефективності навчання англійської мови	283
<b>СУШИЦЬКА І. М.</b> Інтернет-мережа як джерело знань для здобувачів освіти на заняттях з іноземної мови	285
<b>ТРИНДЮК В. А.</b> Навчання граматики іноземної мови у немовних закладах вищої освіти	287
<b>ТРОЦЬОК А. М.</b> Використання відеоматеріалів YouTube при вивченні курсу «Наукова комунікація англійською мовою» студентами немовних спеціальностей магістратури	291
<b>FOROSTIUK I.</b> Interactive Learning Tools Using at Offline and Online Lessons of English Language for Professionally Oriented Purposes	294
<b>КНАРЧЕНКО Т., НОСТИШЧЕВА N.</b> Mind Mapping Technology in Teaching English	296
<b>ЦЬОЛИК Н. М.</b> Використання інструментів Text to Speech у вивченні польської мови і здійсненні перекладу	300
<b>ЯРУЧИК О. Б., ЯРУЧИК О. В.</b> The Use of Innovative Technologies in Teaching a Foreign Language in Institutions of Higher Education	302

<b>ЯСІНСЬКА О. В.</b> Інформаційні технології як джерело поповнення словникового складу англійської мови	305
<b>ЯЦИНЯК О. П.</b> Міжкультурні комунікативні стратегії у викладанні англійської мови на природничо-математичних спеціальностях	307

## **V. Філософські, соціокультурні, психолінгвістичні, педагогічні проблеми змісту та організації навчального процесу**

<b>АНТОНЮК Н. А., ПУШКАР Н. С.</b> Культура спілкування як складова професійної підготовки майбутніх учителів початкової школи	311
<b>АНТОНЮК Н. А., РОГАК М. В.</b> Фактори, які впливають на формування ціннісних орієнтацій у дітей молодшого шкільного віку	315
<b>БЕЦЕНКО Т. П.</b> Деякі зауваги до організації самостійної роботи з курсу «Українська фахова мова» для студентів ЗВО медичного профілю	317
<b>БІГУНОВ Д. О., ЗАЛЕВСЬКА О. А.</b> Mastering the Art of Digital Presentations in the Classroom	321
<b>БЛЯШЕВСЬКА А. В., КРАВЧУК У. В.</b> Позакласна робота з англійської мови у початковій школі	323
<b>БЛЯШЕВСЬКА А. В., КУЛІКОВА Ю. В.</b> Скрайбінг як сучасна форма візуалізації навчального матеріалу на уроках англійської мови	326
<b>БЛЯШЕВСЬКА А. В., СТОДОЛЬСЬКА В. Е.</b> Мобінг у педагогічному колективі: причини та профілактика	328
<b>БОЙЧУК П. М.</b> Організація освітнього процесу в умовах воєнного конфлікту	330
<b>БОРБИЧ Н. В.</b> Надання якісних освітніх послуг – запорука успішної діяльності закладу освіти (з досвіду роботи)	332
<b>БОРТНЮК Т. Ю., ВЛАДИКА Я. П.</b> Дидактичні ігри у формуванні здоров'язбережувальної компетентності здобувачів початкової освіти на уроках ЯДС	336
<b>БОРТНЮК Т. Ю., ГУРИЧ Д. В.</b> Формування фінансової грамотності молодших школярів на уроках «Я досліджую світ» у початковій школі	338
<b>БОРТНЮК Т. Ю., САГАН Н., ВИШНЕВСЬКА В.</b> Формування екологічної свідомості та відповідального ставлення до природи в учнів початкової школи	341
<b>БОРТНЮК Т. Ю., СТЕПАНЮК А.</b> Підприємницька компетентність як базова і професійна якість сучасної особистості	344
<b>ГОЛУБЄВА І. В.</b> Лінгвістична обдарованість особистості у дослідженнях американських науковців	346
<b>ГОНЧАРУК О. М., ДАЦЮК В. В.</b> Формування акцентологічної правильності в здобувачів початкової освіти в контексті міжгалузевої інтеграції	348
<b>ГОРДІЙЧУК Ю. В., ДЕНИСОВА С. П.</b> Методи навчання англійської мови в умовах нової української школи (НУШ)	351
<b>ГУЛАЙ О. І., КАБАК В. В.</b> Креативні методи навчання у освітньому процесі технічного університету	353



<b>ДЕНИСОВА С. П., КУЗЬМИЧ О. В.</b> Ситуація успіху на занятті іноземної мови	355
<b>ДМИТРЕНКО Н. С.</b> Технологія BYOD у системі формування лексичної компетентності майбутніх фахівців освіти	357
<b>ЖОРНЯК Б. Є., ТКАЧУК С. М., ЮРЧУК О. М.</b> Специфіка організації науково-дослідницької роботи здобувачів освіти, які навчаються за освітньо-професійною програмою 014.13. Середня освіта (Музичне мистецтво)	360
<b>ЗАГНІТКО А. П., ПЕРЕПЕЛЮК А. С.</b> Вираження емоції зацікавлення емотивною лексикою (на основі відгуків учнів, що вивчають англійську мову)	363
<b>КАРПЮК І. О.</b> Медіакомунікації у діяльності ЗВО та інтеграція практичних інструментів в освітній процес здобувачів освіти спеціальності «Журналістика»	366
<b>КАТЕРИНЮК Д. М., ФАЛОВСЬКА І. Д.</b> Інклюзивні тенденції спеціальної освіти в закладі дошкільної освіти	370
<b>КОВАЛЬЧУК О. М.</b> Інтернаціоналізація ЗВО – важливий вектор сьогодення	372
<b>КОВТУН Л. А.</b> Іноземна мова за професійним спрямуванням як засіб впровадження моделей білінгвального навчання в аграрному коледжі	374
<b>КОЗИГОРА М. А.</b> Особливості психологічного травмування педагогів під час воєнного конфлікту	377
<b>КУЗЬМІНА І. В., GERMANIYUK A. V.</b> Використання інноваційних технологій у сучасній школі	380
<b>КУЗЬМІНА І. В., ТКАЧУК Є. В.</b> Вплив музики на емоційний стан дитини	382
<b>ЛОЗІН М. В., МІЩУК І. М.</b> Використання засобів зорової наочності у формуванні іншомовної лексичної компетентності учнів базової школи	385
<b>ЛУК'ЯНЧУК М. В.</b> Future Foreign Language Teachers' Professional Training for Primary School: Psychological and Pedagogical Aspect	388
<b>МАЗУР Т. А.</b> Шляхи формування орфографічної грамотності учнів у процесі вивчення української мови	391
<b>МАРЧУК С. С., ЧЕМЕРИС І. В.</b> Ідеї Г. Сковороди про здорове виховання дітей	396
<b>MASLO I. M.</b> Expediency of Forming Foreign Language Lexical Skills in Preschool Children	400
<b>МЕЛЬНИК І. М.</b> Сутність інноваційних методів і прийомів у мовленнєвому розвитку дітей дошкільного віку	402
<b>МИТЧИК О. П.</b> Адаптивний волейбол як засіб реабілітації осіб з ураженнями опорно-рухового апарату	406
<b>МІЩУК І. М., МУЗИКА Н. А.</b> Методи формування англійської лексичної компетентності в учнів базової школи з використанням мультимедійних засобів	409
<b>МІЩУК І. М., НАЗАРЧУК Д. Р.</b> Ігровий підхід для вивчення іноземної мови	412
<b>МІЩУК І. М., СКЛЯНЧУК С. І.</b> Нестандартні уроки з англійської мови	415
<b>МІЩУК І. М., ХОМА Ю. В.</b> Використання ігор на уроках англійської мови	417
<b>МУЖ М. Я.</b> Покращення засвоєння мови за допомогою Comprehensible input: педагогічна перспектива	419

<b>MIALKOVSKA L.</b> Modern Information Space through the Prism of War	421
<b>НАУМЕНКО Н. С.</b> Використання нейромереж при вивченні іноземної мови	423
<b>ПОТАПЮК Л. М.</b> Підготовка майбутніх фахівців до професійної діяльності до умов інклюзивного освітнього середовища	426
<b>РОМАНЮК А. П.</b> Можливості застосування MICROSOFT TEAMS під час викладання освітніх компонентів у закладі вищої освіти	430
<b>РОМАНЮК Т. А., МІЩУК І. М.</b> Застосування проєктної методики для розвитку монологічного мовлення учнів базової школи	432
<b>САВЛУК І. О.</b> Гра – як провідна діяльність дітей дошкільного віку	435
<b>САВЧУК С. В.</b> Особливості виховної роботи вчителів початкової школи	437
<b>СКРИПНИК Н. І.</b> Лінгводидактичні аспекти під час формування комунікативно-мовленнєвої компетентності здобувачів освіти	439
<b>СУШИК І. В., СУШИК О. Г.</b> Кроскультурні комунікаційні бар'єри та академічна мобільність студентства	442
<b>ФАЛОВСЬКА І. Д., ГОНЧАР О. А., КИСЛЮК О. О.</b> Особливості управління початковою освітою у сучасній школі	446
<b>ФАЛОВСЬКА І. Д., КАРПОВИЧ О. Г.</b> Проблеми та перспективи освітнього процесу	448
<b>ФЕДОРЕЦЬ М. А., ТИВОНЮК І. Л.</b> Розвиток креативних та когнітивних здібностей здобувачів освіти на заняттях іноземної мови засобами дебатної гри	451
<b>ФЕДОРЧУК-МОРОЗ В. І., ВІСИН О. О.</b> Забезпечення безпечного освітнього процесу за умов воєнного стану	454
<b>ФЕНКО М. Я.</b> Онтогенез мовлення дітей раннього віку: лінгводидактичний огляд	457
<b>ШКЛЯЄВА Н. В.</b> Дослідження та публікація фольклорних наративів в українському мас-медійному дискурсі та мас-медійному дискурсі Волині	461
<b>ЯКИМЧУК Н. О.</b> Педагогіка партнерства на уроках англійської мови	464
<b>ЯРОЩУК Н. П.</b> Психологічні особливості комунікативної діяльності педагога	466
<b>ЯРУЧИК О. Б.</b> Формування особистісних компетентностей учнів 5-6 класів НУШ у процесі вивчення поетичних текстів на уроках польської мови	468

3. Панько Т.І. Українське термінознавство: Підручник / Панько Т. І., Кочан І. М., Мацюк Г. П. Львів: Світ, 1994. 216 с.

*Бігунов Д. О., канд. психол. наук, доцент кафедри практики англійської мови і методики викладання, Рівненський державний гуманітарний університет*

*Залевська О. А., ст.викладач кафедри міжкультурної комунікації, теорії, історії та методики викладання зарубіжної літератури, Рівненський державний гуманітарний університет*

## **Mastering the Art of Digital Presentations in the Classroom**

Digital technologies have become so widespread in recent years that they now permeate almost every aspect of human life. And the sphere of education is not the exception. Among a large variety of digital tools which, as N.K. Danta rightly notes, give learners the possibility to access the educational content anywhere and anytime [1], presentations are widespread. They can contain textual materials, tables, graphs, charts, diagrams, drawings, photographs, video clips, etc.

There are a lot of reasons for giving presentations in class – the necessity to explain new material, to organize debates giving some controversial points to discuss, to use them as icebreakers and so on. Students also eagerly try to use presentations preparing their report or piece of information and here the problem appears. Students, having the unlimited access to the Internet and a burning desire to make the presentation colourful, download a lot of pictures which are rather bright but not necessarily related to the topic. Also, to avoid memorizing the material, they put everything they intend to say on the slide and then instead of giving the presentation students are reading slides. Rather often they forget about structuring and shaping the presentation or how to use English to maximum effect during their presentation being convinced that various visual effects and cute animation are much more important.

It should always be born in mind that the main goal of any presentation is to convey the necessary information to the audience. Therefore, before starting working with slides, the student should carefully plan his or her presentation. The future presenter should think about:

– **The key points of his or her speech.** The future presentation should be based on these ideas. Thus, as only the most important information for the slides is chosen, the number of slides should be reduced to a minimum. This will help avoid overwork of the audience which leads to their distraction;

– **The amount of information.** In spite of the fact that the number of slides is reduced as much as possible, the student should keep to the rule that one slide explains only one thought. Otherwise, a lot of different and unrelated information on one slide will confuse listeners;

– **Number of slides.** Definitely, the number of slides in a presentation depends on the *purpose* and *target audience*. The presentation should not be monotonous and cumbersome that is why it should not exceed 10-25 slides;

– **Logic.** The presentation should create a coherent impression which means that each subsequent slide should be linked logically to the previous one;

– **Illustrative material.** Illustrative material should be clearly visible and should help the audience understand the material but not distract them. Thus, it is better not to insert large tables into the presentation as they are difficult to read; it is worth replacing them with graphs or charts based on these tables. Nevertheless, if it is still necessary to demonstrate the table, it is better to leave as few columns and rows as possible, and provide only the most necessary data;

– **Visualisation of the material.** For better visualization of the given material the following order should be used: diagram, drawing, graph / chart, table, text (see picture 1). If the student cannot create a diagram or a drawing, it is better to use a graph or a chart. The text in the presentation should be used only if all the previous methods of displaying information did not work. Nevertheless, it is better not to include slides which contain a lot of text information as it is difficult to perceive;

– **Design.** It is advisable to choose the same background with few decorative elements for all slides for the entire presentation. At the same time the colours of diagrams, charts, graphs, etc should be brighter than the background making grasping the information easier for the audience;

– **Animation.** Animation effects should help the perception of information and not distract the audience from the content of the presentation. That is why over-saturation of the presentation with bright animated graphics, various prolonged transition effects between slides and loud musical accompaniment should be avoided.

But having prepared the presentation is not all. To some extent giving the presentation is even more challenging. Nevertheless, after some preliminary work the student will feel confident about giving the presentation in English.

E. J. Williams compares giving a presentation with taking the audience from the beginning to the end on a journey [2]. At the beginning of their “journey” the audience needs some basic information before they can accompany the presenter to the final message.

Definitely, the beginning of the presentation is rather important because it is necessary both to interest the audience and to demonstrate student’s skills and abilities from the start. First of all, the presenter should greet the audience and tell the purpose of the presentation, e.g. *Good morning, distinguished guests and colleagues. Today I am going to tell you about...*

Then it is worth explaining the main points of the presentation as the audience listens more attentively and remembers more when they know the structure of the presentation. Thus, it is necessary to use the technique which is called “sequencing”, i.e., using such words as *firstly, secondly, thirdly* and so on.

Also, it is highly advisable to tell the audience when the questions (if any) can be asked, e.g. *If you have any questions, please feel free to interrupt* OR *There will be time for the questions at the end of the presentation*.

As E. J. Williams notes, ninety seconds is enough for including all this information as well as for the audience to form an impression of the presenter. Thus, a confident and grammatically accurate speech helps create a good impression and raise interest in the presentation [2].

### Список використаних джерел

1. Danta, N. K. Understanding the role of digital technologies in Education. 2023. URL: <https://www.linkedin.com/pulse/understanding-role-digital-technologies-education-naveen-k-danta/> (accessed on March 18, 2024)
2. Williams, E. J. Presentations in English. Macmillan. 2012. 128 p.

**Бляшевська А. В.**, канд. пед. наук, доцент,  
голова циклової комісії словесних дисциплін  
КЗВО «Луцький педагогічний коледж» Волинської обласної ради  
**Кравчук У. В.**, здобувачка (013 Початкова освіта),  
КЗВО «Луцький педагогічний коледж» Волинської обласної ради

### Позакласна робота з англійської мови у початковій школі

Позакласна робота – це робота, яка організована здебільшого поза межами уроків за власним бажанням учнів. Позакласна робота ґрунтується на таких принципах:

- 1) принцип добровільності означає те, що діти можуть долучатися до позакласної роботи за власними інтересами;
- 2) принцип масовості – у позакласній роботі беруть участь учні з будь-яким рівнем володіння англійською мовою;
- 3) принцип урахування й розвитку індивідуальних особливостей та інтересів учнів передбачає врахування інтересів та бажань учнів;
- 4) принцип зв'язку позакласної роботи з уроками полягає в тому, щоб забезпечити єдність практичних, розвивальних та виховних цілей позакласних занять.

Позакласні заходи мають важливе значення для засвоєння учнями навчального матеріалу та формування навичок, які знадобляться їм в майбутньому [1].

Вивчення будь-якої теми програми може бути продовжено під час позакласної роботи, що сприяє узагальненню вивченого матеріалу, доповненню його, демонструє здобувачам результати оволодіння мовою та надає можливість подальшої взаємодії та вдосконалення вмінь та навичок.

Перш за все, учням потрібно цікаво розповісти про проведення позакласної роботи, а вже потім переходити до підготовки матеріалу, який буде використовуватися .

# АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ:

Матеріали II Міжнародної науково-практичної конференції  
10 квітня 2024

Комп'ютерний набір: автори статей  
Комп'ютерна верстка: Губіна А. М., Шевчук А. В.

Підп. до друку 20 квітня 2024 р. Формат 60x84/16. Папір офс.  
Гран.Таймс.Ум. друк. арк. 18,0. Обл.-вид.арк. 20,0  
Тираж 50 шт.

Інформаційно-видавничий відділ  
Луцького національного технічного університету  
43018, м. Луцьк, вул. Львівська, 75  
Друк – ІВВ ЛНТУ